

E-KU Flash NEWS 05

FEBRUÁR 2009

číslo 5, 2008/2009, 14. ročník

Jazyky nás bavia!

www.eku.sk

Editoriál

Nejako sme to prežili. Valahogy...

Tak sme ten náročný vstup do nového roka zvládli. Nejako... Máme za sebou (?) mrazivý rusko – ukrajinský seriál o plyne. Nenadchol, skôr rozčúlil, jeho kvalita bola nanajvýš pofidérna, konanie postáv nie vždy jasné, mätúce. Pod jeho vplyvom v krátkom čase pribudlo do nášho slovníka po slovnom spojení finančná kríza ďalšie - plynová kríza. V tejto súvislosti mala preto osobitú príchut' naša prednáška Obchodovanie v Rusku, ktorú v januári E – KU Inštitút pripravil v rámci interkultúrnej komunikácie pre svojho firemného klienta. Aby som nezabudla: v tomto mesiaci do môjho osobného slovníka vstúpilo maďarské slovo *valahogy* (*nejako*). Ešte to vysvetlím.

Entropa. Ďalšie nové aktuálne slovo, kvôli ktorému som vyhladávala definície. Vedú k matematike, fyzike a hovoria čosi o „smerovaní k neusporiadanosti“. Wikipédia už reaguje na konkrétny artefakt. Je to satirická plastika českého umelca Davida Černého, ktorá visí na budove Rady Európskej únie v Bruseli. Autor ju vytvoril v súvislosti s predsedníctvom ČR v tejto inštitúcii. Mala korešpondovať s českým mottom Európa bez bariér. Zdá sa však, že dielo skôr bariéry vytvorilo. Bulharsko dôrazne protestovalo, niet sa čo čudovať, veď ich krajina predstavuje rad spojených tureckých záchodov...V Litve zase močia postavičky smerom na východného suseda. Autor Nemcom pripomína hákový kríž, hoci to popiera. Slovensko je zobrazené ako saláma „uherák“. Nie som úzkoprsá, ani malicherná. Veď umenie má aj provokovať. Mimochodom, satira nemieri v tomto diele na všetky krajiny ako – tak v porovnateľnej miere, niekde ju dokonca ani nevidím. Neviem, Európa ako Entropa mi nesedí. *Valahogy*...

Čo mi však sedí, je nové cédečko Pod obojím slovenskej herečky maďarského pôvodu Szidi Tobias. Vyšlo v Českej republike a ona na ňom spieva tým úžasným zamatovo - jaskynno - hlboko - nezameniteľným hlasom. Spieva po česky a slovensky. Po maďarsky znie za sprievodu huslí a cimbalu pesnička Valahogy. Keď som v januári počúvala túto muziku, bolo mi veľmi dobre. Určite to bola Európa bez bariér. Tak to bolo. *Valahogy*...

Milena Vdovičenková, šéfredaktorka

KALENDÁR vo februári

- 5., 9. 2. • Začiatok letného semestra *
- 5. 2. • Uzávierka prihlášok na skúšky City & Guilds
- 6. 2. • Skúška Goetheho inštitútu – Zertifikat Deutsch
- 12. - 15. 2. • Pracovné stretnutie v Neapole – jazykový europrojekt LIS
- 13. 2. • Doplňujúci zápis Semestrálne záverečné testy - náhradný termín
- 16. – 20. 2. • Jarné prázdniny
- 20. 2. • Skúška Goetheho inštitútu – Zertifikat Deutsch für den Beruf
- 21. 2. • Medzinárodný deň materinského jazyka (UNESCO)
- 27. 2. • Americká skúška TOEFL z angličtiny

* Niektoré ročníky a rôzne typy kurzov s rozvrhom v piatok - informácie o začiatku semestra u vyučujúcich.

POĎTE S NAMI DO ANGLICKA!

Koncom januára finišovali posledné prípravy na jazykovo – poznávacom pobyte, ktorý sa bude konať v Anglicku od 22. 7. do 31. 7. 2009. Žiaci a študenti E - KU majú možnosť navštíviť oblasť Severného Devonu. Účastníci pobytu budú ubytovaní v anglických rodinách. Dopoludnia sú venované jazykovým kurzom, ktoré vedú anglickí lektori. Popoludnia patria spoznávacjej časti, pretože účastníci absolvujú výlety a navštívia rôzne pamätihodnosti. Cestou naspäť nebude chýbať ani zastávka v Londýne s návštevou slávnych pamiatok a miest, ako sú napr. St. Paul's Cathedral, Tower Bridge, Trafalgar Square a pod. Žiakom a študentom budú k dispozícii aj pedagógovia E – KU, ktorí ich budú počas pobytu sprevádzať. Presný program s cenou a všetkými potrebnými detailami bude uverejnený vo februári na internetovej stránke www.eku.sk a v ďalšom čísle našich novín.



Na snímke sú účastníci jazykového pobytu, ktorí navštívili Anglicko v auguste 2008. (foto ekuarch)

FEBRUÁROVÝ E - KU TIP

Prémiové štipendium - Nemecko 09

E – KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie vypisuje výberové konanie pre uchádzačov o prémiové štipendium Goetheho inštitútu. Štipendium je určené pre študentov E – KU na mesačný jazykový kurz v roku 2009, ktorý sa koná v jednej z pobočiek Goetheho inštitútu v Nemecku. V štipendiu sú zahrnuté všetky náklady počas pobytu, vrátane vreckového. Podmienky účasti a hodnotiace kritériá sú uverejnené na 3. strane, resp. na internete. Neváhajte a využite špičkový jazykový kurz, ktorý je tu pre vás, „grátis“!



JAZYKOVÉ SKÚŠKY A KURZY VO FEBRUÁRI 2009

Kurz / Skúška	Od - do	Rozvrh	Uzavierka	Počet vyuč. h.	Cena
Skúška TOEFL	27. 2. 2009	od 9.00 h	v USA: 20. 2. 2009	0	155 \$
Skúška ZD	6. 2. 2009		po uzávierke	0	89,62 € / 2.700,-Sk
Skúška ZDFB	20. 2. 2009		ihneď	0	116,18€ / 3.500,-Sk
Príprava na * štátnice * TOEFL * City & Guilds	6. 2. 2009	piatok: 8.00 - 15.00 h	ihneď	8	49,79 € / 1.500,-Sk
Celoročné prípravné kurzy na TOEFL, štátnice	9. 2. - 15. 6. 2009 alebo 5. 2. - 16. 6. 2009	PO - ST alebo UT - ŠT: po 15. 30 h	ihneď	68	159 € / 4.790,-Sk
Diagnostický test (AJ/NJ)	11. 2. 2009	streda: 12.00 - 14.00 h	ihneď	2,5	21,58 € / 650,-Sk
Business English / Hospodárska nemčina	25. 2. - 10. 6. 2009	streda: 8.00 - 10.45 h	ihneď	45	248,95 € / 7.500,-Sk s literatúrou a občerstvením
Ahoj v sobotu! (AJ/NJ)	7. 2. - 30. 5. 2009	sobota: 8.00 - 12.00 h	ihneď	60	195,84 € / 5.900,-Sk bez literatúry
Anglická konverzácia	6. 2. - 19. 6. 2009	piatok: 15.30 - 18.00 h	ihneď	48	142,40€ / 4.290,-Sk bez literatúry
Príprava v NJ na * štátnice * skúšky GI	6. 2. 2009	piatok: 8.00 - 15.00 h	ihneď	8	49,79 € / 1.500,-Sk
Nemčina pre opatrovatelky a au-pair	6. 2. - 15. 5. 2009	piatok: 15.00 - 17.45 h	ihneď	33	122,82 € / 3.700,-Sk s literatúrou
Nemčina v zdravotníctve	6. 2. - 15. 5. 2009	piatok: 15.00 - 17.45 h	ihneď	33	219,08 € / 6.600,-Sk s literatúrou a občerstvením
Obchodná ruština	25. 2. - 10. 6. 2009	streda: 8.00 - 10.45 h	ihneď	45	248,95 € / 7.500,-Sk s literatúrou a občerstvením
Ruský klub (konverzácia)	9. 2. - 25. 5. 2009	pondelok: 18.15 - 19.45	ihneď	28	106,88 € / 3.220,-Sk
Stručne o biznise v slovenčine	27. 2. 2009	piatok: 14.00 - 17.30	12. 2. 2009	4	39,83 € / 1.200,-Sk s literatúrou a občerstvením
Slovenčina pre cudzincov (semestrálny kurz)	11. 2. 2009 - 27. 5. 2009	streda: 8.00 - 10.45 h	ihneď	45	248,95 € / 7.500,-Sk s literatúrou a občerstvením
Testovanie cudzincov zo slovenčiny (potvrdenia na pobyt a pod.)	10. 2., 24. 2. 2009	utorok: 13.00 h	utorok/týždeň vopred pred testovaním	0	33,19 € / 1.000,-Sk

SKÚŠKY ECDL vo februári



Termíny: 10. 2. a 24. 2. 2009 o 9.00 h

Termín uzávierky prihlášok na skúšky ECDL (Európsky vodičský preukaz na počítače) je vždy vo štvrtok do 12.00 h pred termínom konania skúšok.

Zodpovedný pracovník: Ing. Richard Lohyňa

Kontakt: eku.it_admin@eku.sk

Informácie: www.eku

S akreditáciou MŠ SR sú ďalej v ponuke:

- PC kurzy (aj na objednávku) a prípravné kurzy ECDL. Absolventi získajú osvedčenie s celoštátnou platnosťou.

KONVERZAČNÉ KURZY

Pre záujemcov, ktorí majú záujem len o konverzáciu v cudzom jazyku, sú v ponuke:

- angličtina,
- ruština.

Bližšie informácie o týchto kurzoch nájdete v prehľadnej tabuľke (hore). Kurzy sú určené pre pokročilých, v prípade ruštiny aj mierne pokročilých záujemcov. Výučbu vedú zahraniční lektori.

ZÁVEREČNÉ TESTY

V NÁHRADNOM TERMÍNE

Pre žiakov a študentov, ktorí sa nemohli zúčastniť z akýchkoľvek dôvodov (choroba, služobná cesta, atď.) na záverečnom testovaní, je určený náhradný termín dňa 13. 2. 2009 (piatok) v čase od 14.00 do 16.30 h. Súčasne si dovoľujeme požiadať týchto žiakov a študentov, aby svoju účasť na tomto testovaní nahlásili svojim vyučujúcim.

Upozornenie: Na testovanie treba prísť najneskôr do 15.30 h! Ďakujeme za porozumenie.

ABSOLVENTI JAZYKOVÝCH SKÚŠOK | 22. 11. 08 – 23. 1. 09

ETS AUTHORIZED TOEFL IBT CENTER

TOEFL - americká skúška z angličtiny:

Katarína Chovanová (Nitra), Jarolím Antal (Trnava), Agáta Janková (Banská Bystrica), Martin Balíž (Bratislava), Andrea Urbaníková (Levice), Tomáš Niepel (Bratislava), Zuzana Tomčová (Bratislava), Branko Kozma (Michalovce), Anita Sekerešová (Trenčín), Steven Gautier (Košice), Ivana Krommelová (Nové Zámky), Klaudia Malenovská (Bratislava), Mikuláš Ölvedy (Studienka), Libuša Liptáková (Hermanovce nad Torysou), Michal Staňák (Bratislava), Katarína Humajová (Hradište).

Akreditovaná škola MŠ SR

Všeobecná štátna jazyková skúška z angličtiny:

Gábrísová Jana, Garus Monika, Galvao de Franca Katarína, Miššiková Michaela, Perečková Veronika.

z nemčiny:

Beňovičová Zuzana, Kováč Štefan Patrik, Plošnicová Iveta, Schweizer Eva, Holečková Eva.

ECL - slovenský jazyk pre cudzincov:

Barta Anna (Maďarsko), Gorrias Pons Teresa (Španielsko), Nacher Ferrer Victoria Eugenia (Španielsko), Venables Freddie (Veľká Británia).



PRÜFUNGSZENTRUM GOETHE-INSTITUT

Skúšky Goetheho inštitútu

Goethe-Zertifikat B2: Tóthová Soňa, Juríková Lucia, Jursová Simona, Lomnická Katarína, Mokrášová Ivana.

Start Deutsch 2 (A2): Oravecová Iveta.

Zentrale Oberstufenprüfung (C2): Marková Nina, Fuxhofferová Erika.



JARNÉ PRÁZDNINY: 16. 2. - 20. 2. 09

(V čase prázdnin sa nevyučuje s výnimkou individuálnej a firemnej výučby.)

V SOFII O NOVOM PROJEKTE LANGUAGE & INTEGRATION THROUGH SINGING

V dňoch 1. - 2. decembra 2008 sa Mgr. Sabina Kovarčíková a Mgr. Anna Molnárová zúčastnili prvého stretnutia partnerov projektu LIS (Language & Integration Through Singing, Jazyk & integrácia prostredníctvom pesničiek) v hlavnom meste Bulharska - Sofii. Slovensko v tomto projekte zastupuje E - KU Inštitút JaIK, ďalší participujúci partneri sú z Talianska, Bulharska a Rumunska. Projekt je podporovaný Európskou komisiou.

Cieľom partnerskej spolupráce je vytvorenie internetovej stránky www.languagesbysongs.eu, ktorá bude určená všetkým tým, ktorí sa učia taliansky, ruský alebo rumunský jazyk. Súčasne bude slúžiť aj učiteľom týchto jazykov. V situáciách, keď klasické metódy výučby jazykov už študentov nebavia, budú si môcť kliknúť na túto stránku. Zaujímavosťou na nej nájdu množstvo pesničiek v týchto troch jazykoch spolu s aktivitami, ktoré zábavnou a interaktívnou formou pomôžu osvojiť si, prípadne precvičiť si slovnú zásobu a gramatiku daného jazyka. Na svoje si prídu aj priaznivci karaoke.

Diskusie partnerov v Sofii sa týkali predovšetkým otázok o štruktúre tohto portálu, jeho rozčlenení a výberu vhodných piesní, pretože webová stránka bude určená študentom od 16 rokov.

Aktuálne informácie vám prinesieme v nasledujúcom čísle, pretože štvorčlenná skupina pedagógov E - KU sa už intenzívne pripravuje na druhé partnerské stretnutie, ktoré sa bude konať v polovici februára v talianskom Neapole.

Mgr. Sabina Kovarčíková, Sekcia anglického jazyka



Neformálna časť bulharského stretnutia. Uprostred sú naše kolegyně Anka so Sabinkou. (foto ekuarch)

DOING BUSINESS IN RUSSIA

Dňa 19. 1. 2009 sa v sídle spoločnosti InsData v Nitre konala prednáška spojená s workshopom na tému Doing Business in Russia (Obchodovanie v Rusku). Vzhľadom na obchodné záujmy tejto spoločnosti na ruskom teritóriu sa účastníci podujatia snažili získať čo najviac informácií o špecifikách ruského prostredia a biznisu. Problematika, ktorá sa týka oblasti interkultúrnej komunikácie, zaujala napríklad v týchto bodoch: hierarchia vzťahov v ruských firmách, rozdiely pri obchodných rokovaniach, ležérnosť ruských manažérov vo vnímaní času (meškanie nie je považované za neslušné), atď. Prednášajúci Ing. Jozef Bosák, ktorý sa niekoľko rokov pohyboval v ruských obchodných kruhoch a súčasne žil v tejto krajine, absolvoval celé štvorhodinové podujatie v anglickom jazyku.

Kontaktná osoba v prípade záujmu aj zo strany iných firiem:
D. Morvaiová, vedúca Odd. pre študijné záležitosti. Tel: 037 / 6542 456, 037 / 6542 452, resp. e - mail: eku.os@eku.sk.

VÝBEROVÉ KONANIE

PRÉMIOVÉ ŠTIPENDIUM V NEMECKU NA ROK 2009

E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie v Nitre vypisuje výberové konanie pre uchádzačov o prémiové štipendium Goetheho inštitútu. Štipendium je určené pre študentov E - KU na mesačný jazykový kurz v roku 2009, ktorý sa koná v jednej z pobočiek Goetheho inštitútu v Nemecku. V štipendiu sú zahrnuté všetky náklady počas pobytu, vrátane vreckového.

Uchádzači o štipendium musia splniť určené podmienky, a to: uchádzač študuje v E - KU v tomto školskom roku nemecký jazyk a najneskôr v júli 2009 dovŕši 18 rokov. Výberová komisia bude postupovať a udeľovať body podľa týchto hodnotiacich kritérií:

- za každý školský rok jazykového štúdia v E - KU (bez ohľadu na jazyk) - 3 body,
- za štátnu alebo medzinárodnú jazykovú skúšku vykonanú v E - KU - 2 body,
- za jazykovú skúšku vykonanú mimo inštitútu, ale s prípravou v E - KU - 1 bod.

Písomné žiadosti adresujte na E - KU Inštitút JaIK do 20. 2. 2009. Na obálku napíšte heslo ŠTIPENDIUM. Žiadosti môžete zasielať poštou, osobne odovzdať na Odd. pre študijné záležitosti a styk s verejnosťou, resp. zaslať e-mailom na eku.os@eku.sk. V žiadosti uveďte potrebné údaje k hodnotiacim kritériám (body a, b, c).

Výsledky budú po preverení údajov a ich vyhodnotení uverejnené na internete do 7 dní po uzávierke. Výsledky nebudú jednotlivým uchádzačom oznamované individuálne.

OZNAM PRE UČITEĽOV ZŠ



Učitelia, ktorí vyučujú na základných školách nemecký jazyk, si môžu na Oddelení pre študijné záležitosti a styk s verejnosťou vyzdvihnúť materiál Goetheho inštitútu Dobrodružstvo s nemčinou. Nájdu v ňom veľa zaujímavých podnetov na vyučovanie, ale aj tipov, prečo by sa žiaci mali venovať štúdiu nemčiny. V tomto kontexte je výstižný citát bývalej prezidentky Goetheho inštitútu: „**Englisch ist ein Muss, Deutsch ist ein Plus!**“ (Angličtina je nutnosť, nemčina výhodou!)

NÁVŠTEVA Z GOETHEHO INŠTITÚTU

Dňa 16. januára 2009 navštívila E - KU Inštitút JaIK pani Evelyn Regenfusová, ktorá je vedúcou jazykového oddelenia Goetheho inštitútu (GI) v Bratislave. Osobne si pozrela priebeh jazykových skúšok z nemeckého jazyka, ktoré E - KU Inštitút vykonáva ako licenčné Skúškové centrum GI už od roku 1995. Súčasne sa živo zaujímal o prácu Sekcie nemeckého jazyka a špecifické problémy nemeckého jazyka a skúšok v SR. S riaditeľom E - KU Inštitútu A. Vdovičenkou sa venovali aj ďalším otázkam partnerskej spolupráce, ako napr. vzdelávanie učiteľov, udeľovanie štipendií, propagácia nemčiny a pod.



V príjemnej a pracovnej atmosfére prebehla januárová návšteva vedúcej jazykového oddelenia Goetheho inštitútu v Bratislave p. Evelyn Regenfusovej. (foto ekuarch)

CVAK V DECEMBRI!



Najmladší angličtinári sa v decembri potešili Santa Clausovi.
(foto ekuarch)



Pracovníci E - KU v predvianočnej atmosfére.
(foto ekuarch)

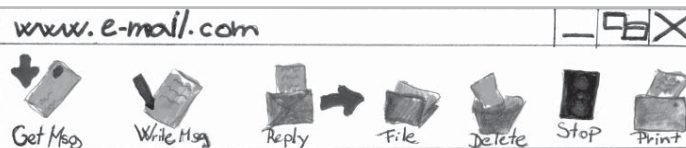
E - KU tendenciometer

↑ Skvelá správa pre nemčinárov: prémiové štipendium Goetheho inštitútu pre študenta E – KU. Prečítajte si podmienky výberového konania na 3. strane! Už viacerí naši študenti profitovali z pozície E – KU ako Skúškového centra Goetheho inštitútu. Absolvovali skvelé jazykové kurzy v Berlíne.

↑ ↓ Kauza geografických názvov v učebnici vlastivedy pre 4. ročník ZŠ s vyuč. jazykom maďarským. Už sa zdalo, že po parlamentnom konsenze bude problém vyriešený - to je nami udelené „plus“. Avšak prezident celú záležitosť stopol, čo hodnotíme ako „mínus“. Mimochodom, ani my v našom materinskom jazyku nenavštevujeme rakúsku metropolu Wien, ale Viedeň, neobdivujeme taliansku Venezuelu, ale Benátky a takisto nás neoslňuje sladký Paris, ale Paríž...

↓ Čakanie na výsledky medzinárodných jazykových skúšok ECL, City & Guilds, Cambridge... Niektorí účastníci skúšok sú netrpezliví a chceli by mať výsledky čo najskôr. Kandidáti sú ale vopred informovaní, že v prípade uvedených skúšok sa na výsledky čaká 4 – 6 týždňov. Na túto „čakaciu lehotu“ nemá E – KU žiadny vplyv, pretože to vyplýva z medzinárodného skúšobného poriadku pre jednotlivé skúšky.

POCHVALA



Hi Jane!

How are you? I got your e-mail this morning. Thank you for it. It made me happy to read about you. I'm in my hotel room now. I'm eating dinner and writing to you. I'm pretty tired because we've visited a lot of famous places here in New York. We've visited Central Park, Empire State Building, Time Square, Maddison Square Garden, Wall Street and Statue of Liberty. It was very interesting.

First place that I visited was **Empire State Building**. I was on the top of it. There was a beautiful view from there. I saw whole Manhattan. On the north side a saw Central Park. So after viewing I ran to the **Central Park**. It was beautiful. There were a lot of people. They were playing with their dogs, playing football and sitting on the blankets and having a picnics. The Central Park is the biggest green area in the New York. There is also a very nice ZOO in the park. The entrance to this ZOO is famous from american movies (Do you remember a movie Madagaskar? This entrance was there, too.) There are two monkeys ringing to the bell.

I was sitting on the bench when I heard some people talking about the **Time Square**. I looked to the map and realised that it isn't far from me. I decided to visit it. It is a big square with a lot of shops, restaurants, caffes,.... It's a place where people celebrate New Year, too.

I bought something to eat and went to visit the **Maddison Square Garden**. It's a big sports hall. A lot of famous teams play there ice hockey or basketball. There are a lot of concerts, too.

Than I went to the **Wall Street**. It is a street where is New York Stock Exchange. On the Wall street there is a big statue of George Washington – first president of the USA. On the street there is also a big statue of bull. It's symbol of strength. I saw also famous crossroads of the Wall Street and **Broadway**. It's a avenue which runs through the whole Manhattan and there are a lot of theatres.

At the end of my day I wanted to see the most famous symbol of the New York – **The Statue of Liberty**. It is situated on the Liberty Island. You have to float there by boat. I think you've heard about it. It's a big statue of woman with book in her left hand and a torch in her right one. When I ended visiting of it I went to the hotel.

As I mentioned I'm tired but I'm happy. New York is a very beautiful city.

And what about you? Hope everything's OK. Write to me again soon, OK?

Love
Martinka

P.S. : Tomorrow I am going to the Niagara Falls. I heart it's exciting place. I'll write to you about it in next e-mail.

Veľmi pekný individuálny projekt na tému pobytu v zahraničí pripravila 12 – ročná žiačka Martinka Jantová zo skupiny dE – 5.D. Posúďte sami, akú správu podala o New Yorku. Uverejňujeme časť jej práce (bez korektúry).

USPELI SME S EUROPROJEKTOM!

V rámci Európskeho sociálneho fondu bol úspešný a schválený projekt Rozvoj ľudského potenciálu spoločnosti E – KU Inštitútu jazykovej a interkultúrnej komunikácie. Od marca 2009 sa budú pracovníci E - KU vzdelávať podľa interne diferencovaných potrieb v týchto oblastiach: projektový manažment, strategický manažment, legislatívne a ekonomické zmeny, informačno – komunikačné technológie, anglický jazyk a tzv. softskills.